



## **COMPTE RENDU de l'Assemblée Générale de l'association ELEPHANT BLANC du 22 mars 2014**

### **ORDRE DU JOUR**

- 1/ Émargement de la liste des présents
- 2/ Désignation du président et du secrétaire de séance
- 3/ Approbation du rapport moral
  
- 4/ Approbation du rapport financier et approbation des comptes de l'exercice 2013
- 5/ Vote sur le budget prévisionnel
- 6/ Nouveaux projets et décision sur l'orientation de nos actions sur les orphelinats Kien Kleang et Kho Kong.
- 7/ Fixation du montant de la cotisation et du parrainage
- 8/ Election du Conseil d'Administration et des membres du bureau
- 9/ Questions diverses

#### **1/ Émargement de la liste des présents**

Etaient présents :

Renaud BIONDI-MAUGEY, Marie Laurence BON, Noëlle DULAURANS, Marie Odile CHEVALIER, Pascale GAUTIER, Marielle GUILLON, Elisabeth RAILLON, Serge RIVIERE, Pascale RIVOIRE.

+ 8 pouvoirs pour le vote.

#### **2/ Désignation du président et du secrétaire de séance**

Président de séance : Marie Odile Chevalier

Secrétaire de séance : Elisabeth Raillon

### 3/ Approbation du Rapport moral de la présidente

Depuis le rapport moral de la dernière AG du 21/09/2013, peu de changement jusqu'à la fin d'année 2013.

#### A Kien Kleang :

Nous avons poursuivi nos actions en termes de santé, avec un accord entre l'association Action Enfance Cambodge et Elephant Blanc pour la prise en charge des frais de santé des jeunes, financement lunettes, soins médicaux, dentistes etc...

Nous apportons toujours une aide au complément des repas sous forme de nourriture supplémentaire de sauce et de fruits distribués quotidiennement.

Sovann notre éducateur est toujours actif sur l'orphelinat de Kien Kleang.

Il a accompagné plusieurs jeunes dans leur choix d'orientation et dans leur recherche d'écoles. Il est aussi notre médiateur avec le directeur, les associations partenaires, les autorités gouvernementales.

#### A Kho Kong :

Nous subvenons toujours à la totalité des frais de la structure.

Le professeur d'anglais à Kho Kong continue son soutien aux jeunes, nous avons pu constater son sérieux et sa compétence de professeur.

Le projet de jumelage avec l'école primaire de Mongauzy s'est concrétisé et les échanges sont maintenant réguliers grâce entre autre à l'installation à l'orphelinat de la Wi fi et à l'apprentissage par Tary des joies d'internet.

#### Actions culturelles :

Les bénévoles toujours actifs ont pu accompagner les jeunes dans un projet culturel autour d'un concours photo sur le thème du Mékong. Bun Heng de Kien Kleang a obtenu un prix pour sa photo. Il a été récompensé par l'Institut Français du Cambodge.

Des sorties culturelles (expositions, spectacles), pour les jeunes de Kien Kleang ont été mises en place par l'intermédiaire de l'Institut Français de Phnom Penh, ainsi que dans les murs de l'orphelinat de Kien Kleang (Cie l'Art Hache Scène).

Un abonnement à la médiathèque de l'Institut Français a été ouvert pour les petits et les grands (livres, DVD).

#### Les bourses d'aide aux études :

##### **Bourses d'études et de formation : 11 jeunes.**

Mida 22 ans : Cambodian University for Specialties (CUS) 4 ème et dernière année. Projet: banques et finances. Aide 30 \$ pour payer son directeur de recherche qui l'accompagne dans son mémoire de fin d'études. Financement de cours d'informatique pour maîtriser des logiciels nécessaires pour son entrée dans la vie active (prix à venir).

Malinda, 21 ans : Université Royale de Phnom Penh, Département des langues étrangères.  
Projet : devenir interprète. 4 ème année. 450 \$ pour l'année. *Hors centre KKO, prise en charge financière par Pascale G.*

Samnat: 23 ans : Université Ingénieur, 5ème année et dernière année. Coût : 400 \$. *Hors centre KKO, prise en charge financière par la mère de Pascale G.*

Chhay Leang, 20 ans : Université des sciences et de la santé. 1ère année. Projet : laborantine.  
Coût : 900 \$/an pendant 3 ans.

Sreymom, 20 ans : Build Bright University (BBU) . 2 ème année. Projet : Managment.  
financement de cours de japonais. Coût : 75 \$

Daro, 23 ans : Cambodian University for Specialties (CUS) 5 ème et dernière année. Projet:  
Ingénieur. Coût 450 \$

Dara, 19 ans: National University of Management (N.U.M.) 2 ème année. Projet: managment.  
Fiancement de modules informatiques, maîtrise de logiciels. Coût : 140\$.

Srey Rath, 18 ans: Université Royale de Phnom Penh, Département des langues étrangères.  
Projet : tourisme. 1 ère année. 450 \$ pour l'année. Durée 4 ans.

Sophal, 17 ans : Formation coiffure à Phnom Penh. Projet : coiffure. Coût 120 \$. Durée 6  
mois. Abandon.

Chani et Chana 12 ans : école spécialisée pour les enfants sourds et muets de Chba Ampov.  
Financement de l'école 288 \$ par an. Financement du transport motodop 800 \$ par an.

**Projets en cours avec l'association Pour un Sourire d'Enfant (PSE) : coût annuel à définir selon le partenariat. : 1 jeune.**

Leang, 20 ans : Formation cuisinier. 4 ans de formation. Coût 500 \$ par an.

**Projet en cours avec l'association Action Cambodge Handicap (AHC) : 1 jeune.**

Sophy (Nun) 25 ans : jeune femme trisomique. Coût : 400\$ par an.

**Installation dans la vie active : 1 jeune.**

Sopheak, 19 ans: musicien. Financement de son hébergement à Siem Reap. Coût : 40\$/mois.

**Retour en famille sur Koh Kong:**

Yolle, 9 ans : coût 400 \$ par an.

**Ecoles d'anglais (480 \$ par an en moyenne) : 7 jeunes.**

ELT :(480 \$ par an en moyenne)

Chhay Leang\* (financé par EB)

Tylin (financé par son parrain)

Srey Nich (financé par son parrain)

Sokheoun (financé par sa marraine)

Srey Ream (financé par sa marraine)

TWIN BRIDGE (400 \$ par an en moyenne)

Srey Sovann Neat (financé par EB et son parrain)

Srey Rath\* (financé par sa marraine)

**Total des jeunes financés : 20\* (16 sur KKO; 3 à l'extérieur; 1 dans sa famille)** (\* sur les 20 jeunes 2 d'entre eux ont été cités deux fois).

Les jeunes nous sollicitent de plus en plus compte tenu des difficultés qu'ils ont à choisir leur orientation. Les demandes peuvent ne pas être suffisamment motivées, aussi nous nous devons d'être très vigilants et instaurer une règle concernant leur demande.

Ils établissent un dossier complet sur leur projet : le coût et la durée des études prévues, une lettre de motivation et la solution trouvée pour le financement complémentaire.

En effet, nos finances ne nous permettent pas de prendre en compte la totalité du financement. Nous participons à hauteur de 70 % de la somme plafonnée à 360 \$. Le reste est à la charge du jeune. Bien évidemment les cas particuliers seront étudiés, les jeunes sans aucun appui familial par exemple et nous essaierons toujours de trouver une solution à un problème de financement. Certaines études sont plus onéreuses, et certains jeunes sont totalement démunis. Après étude du dossier par les membres du bureau, une convention entre EB et le jeune est signée.

Nous nous réservons le droit de rencontrer la famille avec Sovann pour étudier avec eux le reste du financement.

#### Cours d'anglais :

Nous avons toujours des questions sur l'intérêt des écoles privées d'anglais. Ce choix crée des jalousies entre les filleuls et il semble que certains cours ne sont pas à la hauteur des frais engagés. Il existe des cours gratuits donnés par des associations. Nous allons étudier cette solution et cela sera la mission, avec l'aide de Sovann, d'un prochain bénévole arrivant en avril

Des cours supplémentaires sont donnés quotidiennement à Kien Kleang par un professeur agrégé d'anglais bénévole EB depuis début février jusqu'à mi avril. Une évaluation du niveau des élèves volontaires est en cours.

#### Situation à Kien Kleang :

Depuis septembre et l'arrivée de Monsieur RAMY comme directeur nos relations se sont détériorées, nous avons eu plusieurs moments difficiles dont l'ultimatum en septembre 2013 pour Gneup de quitter l'orphelinat en urgence avec 2 enfants, puis son retour, toléré par Monsieur RAMY un mois plus tard, l'abandon de la scolarisation des jumelles pour qui nous avons payé l'école spécialisée et que nous avons dû réinstaurer, le climat de malaise et de délation qu'il fait régner dans l'orphelinat.

Monsieur RAMY nous demandait de plus en plus d'argent ne se contentant pas de l'aide en nourriture, sauces et fruits que nous fournissions mais souhaitait être payé en dollars.

Nous avons conscience que cet argent ne profitera pas aux enfants.

C'est pourquoi, nous avons déjà réfléchi en fin d'année 2013 à un retrait réfléchi de la structure de Kien Kleang.

**Approbaton à l'unanimité du rapport moral par 17 voix sur 17 votants.**

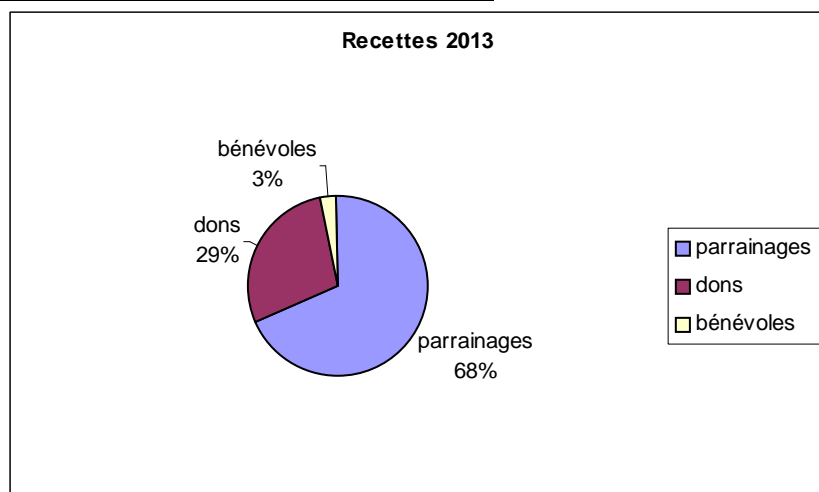
#### 4/ Approbation du rapport financier et approbation des comptes de l'exercice 2013

Rapport moral de Serge RIVIERE, Trésorier, sur l'exercice 2013.

##### 1. Recettes :

En 2013, nous avons eu 115 donateurs dont 47 parrainages et 20 bénévoles. Ce qui représente une recette globale de 21 759€.

<b>parrainages</b>	<b>14 798 €</b>	<b>68%</b>
<b>dons</b>	<b>6 291 €</b>	<b>29%</b>
<b>bénévoles</b>	<b>670 €</b>	<b>3%</b>
<b>Total</b>	<b>21 759 €</b>	



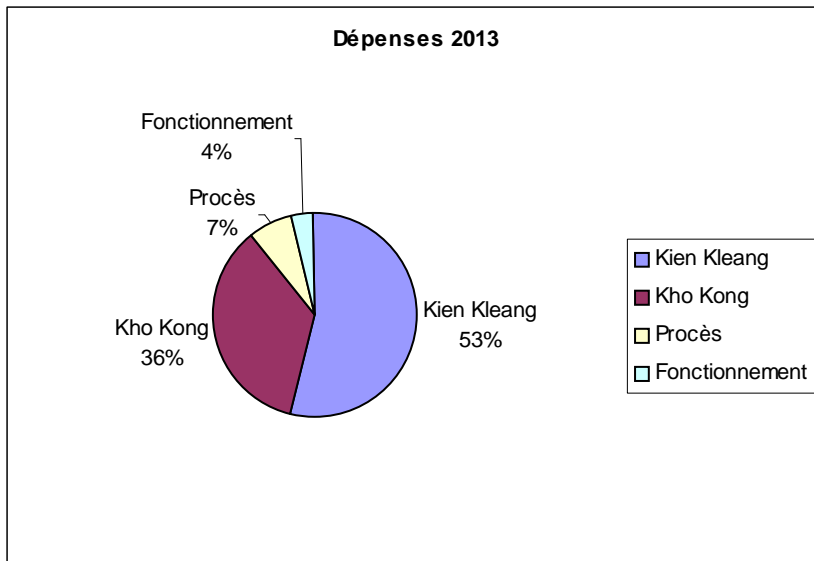
Il est à noter que 1 750€ de dons ont été donnés dans le cadre du voyage d'Ankhor pour les enfants de Koh Kong.

Pour faciliter les dons, nous avons mis en place :

- le service PayPal depuis novembre 2013, paiement en ligne par CB sur notre site : [www.elephantblanc-cambodge.com](http://www.elephantblanc-cambodge.com)
- le prélèvement mensuel automatique qui est opérationnel en mars 2014, qui apporte une grande souplesse au niveau du paiement.

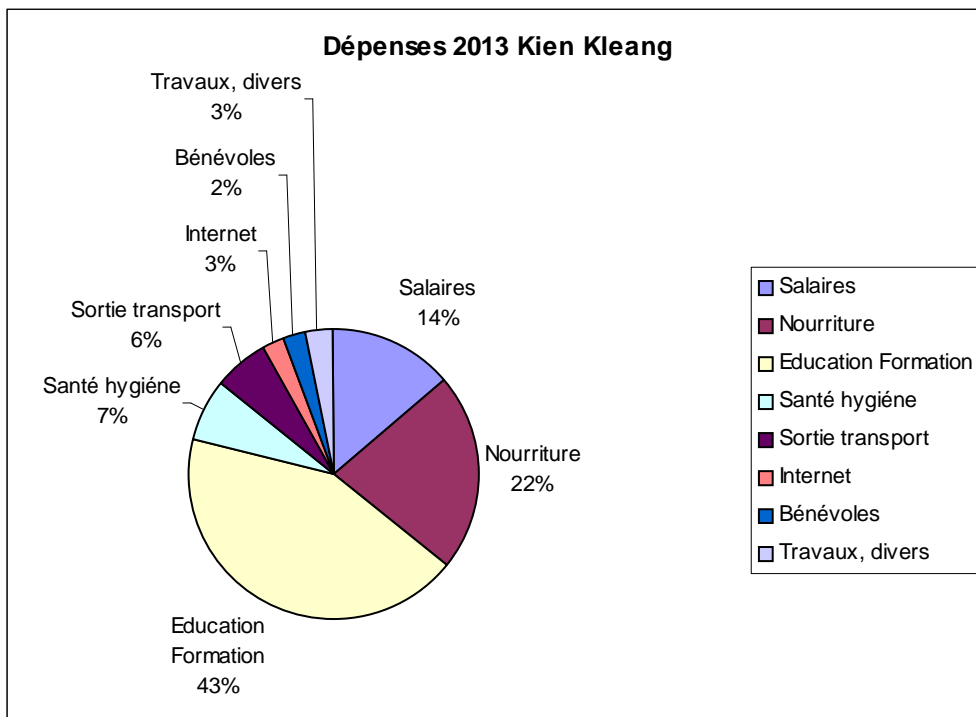
##### 2. Dépenses :

En 2013, nous avons dépensé 34 574€ dont 18 564€ par kien Kleang, 12 350€ pour Koh Kong, 2 446€ pour le procès avec l'ex Présidente et 1 214€ en frais de fonctionnement.

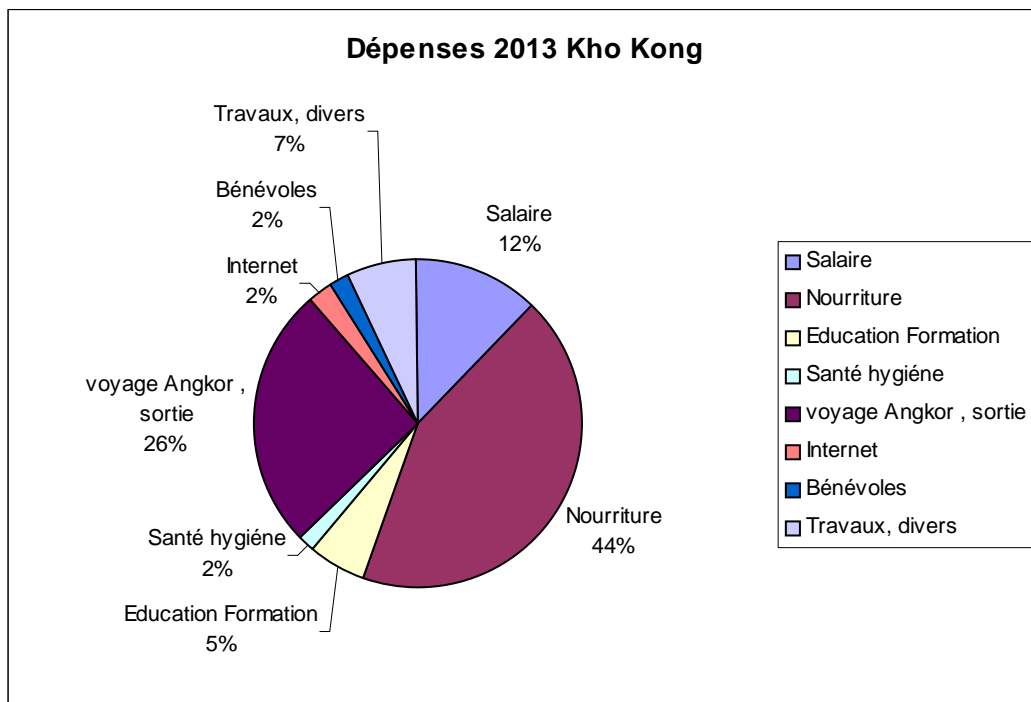


La répartition des dépenses pour chaque orphelinat est la suivante :

Kien Kleang	Dépenses	%
Salaires	2 553 €	14%
Nourriture	4 094 €	22%
Education Formation	8 015 €	43%
Santé hygiène	1 249 €	7%
Sortie transport	1 172 €	6%
Internet	472 €	3%
Bénévoles	437 €	2%
Travaux, divers	572 €	3%
<b>TOTAL</b>	<b>18 564 €</b>	<b>100%</b>



Kho Kong	Dépenses	%
Salaire	1 540 €	12%
Nourriture	5 296 €	43%
Education Formation	679 €	5%
Santé hygiène	199 €	2%
voyage Angkor , sortie	3 228 €	26%
Internet	296 €	2%
Bénévoles	241 €	2%
Travaux, divers	871 €	7%
<b>TOTAL</b>	<b>12 350 €</b>	<b>100%</b>



### 3. Compte d'Exploitation :

Pour la 2<sup>ème</sup> année consécutive, notre Compte d'Exploitation est négatif avec un déficit de - 12 815€.

	2013	%		2012	%
<b>RECETTES</b>	<b>21 759 €</b>		<b>RECETTES</b>	<b>16 815 €</b>	
<b>DEPENSES</b>	<b>-34 574 €</b>		<b>DEPENSES</b>	<b>-25 269 €</b>	
Orphelinats	-30 914 €	-89%	Orphelinats	-22 763 €	-90%
EB	-1 214 €	-4%	EB	-1 483 €	-6%
PROCES	-2 446 €	-7%	CONTENER	-1 023 €	-4%
<b>RESULTAT</b>	<b>-12 815 €</b>		<b>RESULTAT</b>	<b>-8 454 €</b>	

Par rapport à 2012, nos recettes ont progressé mais nos dépenses également dans les mêmes proportions.

Si nous voulons pérenniser notre Association Eléphant Blanc, nous devons équilibrer notre compte d'exploitation sur 2 ans et donc limiter au maximum notre déficit en 2014.

Pour cela, nous devons prioriser les actions qui nous semblent les meilleures pour les enfants.

Nos priorités devront être les suivantes :

- poursuivre nos efforts vers Kho Kong (qui est une demande des autorités)
- se focaliser sur la formation professionnelle et la formation universitaire des enfants motivés de Kien Kleang et de Kho Kong avec des projets d'insertion dans la vie active
- lier des partenariats avec d'autres associations ou ONG afin d'être plus efficaces et éviter des déperditions d'argent
- abandonner toutes les aides que nous ne maîtrisons pas.

**Approbation à l'unanimité du rapport financier par 17 voix sur 17 votants.**

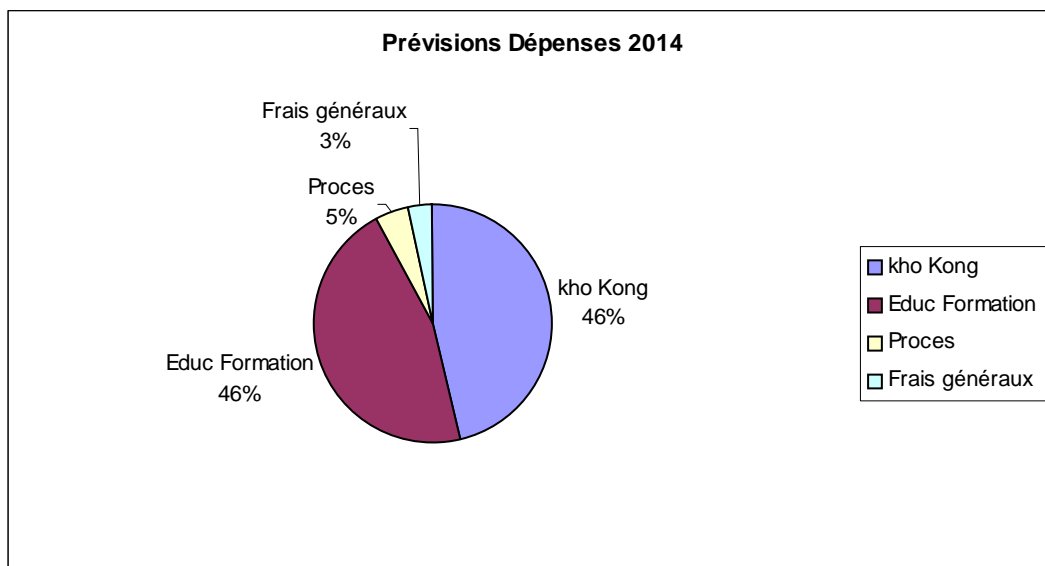
## **5/ Vote sur le budget prévisionnel**

Notre trésorier met l'accent sur la nécessité de réduire notre déficit en 2014.

Les règles d'attribution des bourses et nos nouveaux projets devraient nous permettre de stabiliser notre budget.

Le budget idéal pour 2014 serait le suivant :

<b>Recettes</b>	<b>21 700 €</b>
<b>Kho Kong</b>	<b>10 000 €</b>
<b>Educ. Formation</b>	<b>10 000 €</b>
<b>Procès</b>	<b>1 000 €</b>
<b>Frais généraux</b>	<b>700 €</b>



**Approbation à l'unanimité du budget prévisionnel par 17 voix sur 17 votants.**

## **6/ Nouveaux projets et décision sur l'orientation de nos actions sur les orphelinats Kien Kleang et Kho Kong.**

### **Kien Kleang :**

Devant la corruption du directeur, nous avons fait le choix de quitter Kien Kleang.

Nous n'abandonnons pas les jeunes pour autant et continuons notre action et notre engagement auprès d'eux d'une façon différente.



Nos propositions :

□ Ouvrir un point rencontre à Phnom Penh pour les jeunes : Sovann notre éducateur viendra y faire des permanences et nous installerons internet et ordinateurs. Les bénévoles auront pour mission l'accompagnement et le soutien des jeunes. Gneup aura la charge d'assurer l'accueil et le respect des lieux.

Ce point rencontre permettrait d'ouvrir un cours d'anglais qui pourrait profiter aux plus grand nombre de jeunes et éviter les disparités des cours privés.

Nous avons déjà des pistes mais dans l'urgence nous pouvons disposer d'un petit appartement, prêté par un ancien bénévole, Steffen, à compter de fin mars pour héberger notre nounou Gneup.

□ Établir un partenariat avec l'association CED (Cambodge Enfance Développement) sur un plan éducatif. Cette association est en charge du petit orphelinat privé au sein des locaux de Kien Kleang. Le partenariat pour la prise en charge santé est déjà en place avec l'association AEC.

Nous souhaitons leur céder les locaux de notre petite bibliothèque ainsi que le matériel s'y trouvant afin de continuer à pouvoir soutenir les plus petits. En espérant que le directeur soit d'accord.

□ Continuer à travailler avec nounou Srey qui est notre relais pour le suivi des plus jeunes ainsi qu'avec le professeur de khmer pour nos plus jeunes en difficultés.

Notre inquiétude porte sur 3 jeunes handicapés de l'orphelinat.

Le directeur souhaite faire partir les jumelles Chani Chana dans un établissement pour polyhandicapés. Les autorités cambodgiennes ont acté cette décision.

De ce fait, elles ne pourront plus suivre leur scolarité à l'école des sourds Kroussar Thmey où intégrées depuis 2 ans, elles ont fait d'énormes progrès.

Nous étudions des solutions pour Nan, la jeune trisomique, qui actuellement est désœuvrée dans le centre. Nous sommes déjà en relation avec l'association ACH (Action Cambodge Handicap) qui pourrait l'accueillir en internat et dans leurs ateliers de création de confitures.

### **Kho Kong :**

Continuer la prise en charge des cours d'anglais et inciter les jeunes à bénéficier des bourses d'études que l'on propose.

Poursuivre le jumelage avec l'école Mongauzy Gironde et favoriser la communication avec l'aide de nos bénévoles.

### **Les bénévoles :**

Notre souhait est de favoriser le bénévolat de plus de 2 mois afin de permettre une meilleure intégration et un suivi de projet.

Nous accueillerons des bénévoles de l'école supérieure de la Rochelle avec qui nous avons de fréquents échanges ainsi que d'autres bénévoles de grandes écoles.

Tous ont un projet validé avec EB soit sur un aspect culturel, sportif et/ou de communication.

**Approbation à l'unanimité de tous les nouveaux projets par 17 voix sur 17 votants.**

## **7/ Fixation du montant de la cotisation et du parrainage**

Pour l'année 2014, pas d'augmentation de tarif.

Pour rappel :

Parrainage Individuel 26 €/mois

Parrainage Collectif 15€/mois

Donateur : montant libre, devient adhérent à partir de 50€/an.

Prix étudiant / chômeurs / bénévoles 10 €/an.

**Approbation à l'unanimité du montant de la cotisation et du parrainage par 17 voix sur 17 votants.**

## **8/ Election du Conseil d'Administration et des membres du bureau**

Conseil d'Administration :

Roger BARTHAS

Renaud BIONDI MAUGEY

Marie Laurence BON

Norin CHAI

Valérie CHETBOUL

Marie Odile CHEVALIER

Noëlle DULAURANS

Pascale GAUTIER

Marielle GUILLON

Laurent MAZZAGGIO

Elisabeth RAILLON

Serge RIVIER

**Sont élus à l'unanimité par 17 voix sur 17 votants.**

Le conseil d'administration procède au vote pour élire le bureau :

Présidente : Marie Laurence BON

Vice présidente : Marielle GUILLON

Trésorier : Serge RIVIERE

Trésorier adjoint : Renaud BIONDI MAUGEY

Secrétaire : Marie Odile CHEVALIER

Secrétaire adjointe : Elisabeth RAILLON

**Sont élus à l'unanimité par 17 voix sur 17 votants.**

## **9/ Questions diverses**

Procès Ex-présidente :

Mme Aline Fitte ne s'est pas présentée à l'audience du 03/12/2013, une nouvelle date sera communiquée par le tribunal dans le courant de l'année.

**Approbation à l'unanimité de continuer la procédure par 17 voix sur 17 votants.**

Fin de la réunion à 17h